

# SAINT GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

1922 <sup>th</sup> 100 Anniversary 2022

1200 Klockner Road, Hamilton, NJ 08619

Tel: 609-586-4448 Email: [admin@stgeorgehamilton.com](mailto:admin@stgeorgehamilton.com)

Pastor: Protopresvyteros James Pavlow



## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Δημήτριος Παύλου

Sunday, March 26, 2023 ☩ Κυριακή 26 Μαρτίου 2023

# ΚΥΡΙΑΚΗ ΟΣΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΗΣ ΚΛΙΜΑΚΟΣ SUNDAY OF SAINT JOHN CLIMACUS



The Ladder of Divine Ascent– Saint John Climacus ✠ Η Κλίμακα του Παραδείσου - Όσιος Ιωάννης ο Συγγραφέας

**SUNDAY, MARCH 26, 2023**

**4TH SUNDAY OF LENT**

**Synaxis of Archangel Gabriel, 26 Martyrs in Crimea**

**ΚΥΡΙΑΚΗ 26 ΜΑΡΤΙΟΥ 2023**

**4Η ΚΥΡΙΑΚΗ ΝΗΣΤΕΙΩΝ**

**Σύναξις Αρχαγγέλου Γαβριήλ, 26 Μάρτυρες εν Γοτθία**

ΚΥΡΙΑΚΗ 26 ΜΑΡΤΙΟΥ



SUNDAY MARCH 26

ΤΡΙΩΔΙΟΝ

TRIODION

Παρακλητική Κυριακή: Ἦχος Πλάγιος Δ΄

Sunday Mode: Plagal 4

Προκείμενον. Ἦχος Πλάγιος Δ΄

Prokeimenon. Mode Plagal 4

ΨΑΛΜΟΣ 75.11,1

PSALM 75.11,1

Εὐξασθε καὶ ἀπόδοτε Κυρίῳ τῷ Θεῷ ἡμῶν.

Make your vows to the Lord our God  
and perform them.

Στίχ. Γνωστὸς ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ ὁ Θεός,

Verse: God is known in Judah;  
his name is great in Israel.

ἐν τῷ Ἰσραὴλ μέγα τὸ ὄνομα αὐτοῦ.

Παύλου του Αποστόλου Επιστολῆς

The reading is from Apostle Paul's  
Letter to the Hebrews 6:13-20

προς Εβραίους 6:13-20 το ανάγνωσμα

Ἀδελφοί, τῷ Ἀβραάμ ἐπαγγειλάμενος ὁ θεός, ἐπεὶ κατ' οὐδενὸς εἶχεν μείζονος ὁμόσαι, ὥμοσεν καθ' ἑαυτοῦ, λέγων, Ἦ μὴν εὐλογῶν εὐλογήσω σε, καὶ πληθύνων πληθυνῶ σε. Καὶ οὕτως μακροθυμήσας ἐπέτυχεν τῆς ἐπαγγελίας. Ἄνθρωποι μὲν γὰρ κατὰ τοῦ μείζονος ὁμνύουσιν, καὶ πάσης αὐτοῖς ἀντιλογίας πέρας εἰς βεβαίωσιν ὁ ὅρκος. Ἐν ᾧ περισσότερον βουλόμενος ὁ θεὸς ἐπιδείξει τοῖς κληρονόμοις τῆς ἐπαγγελίας τὸ ἀμετάθετον τῆς βουλῆς αὐτοῦ, ἐμεσίτευσεν ὅρκῳ, ἵνα διὰ δύο πραγμάτων ἀμεταθέτων, ἐν οἷς ἀδύνατον ψεῦσασθαι θεόν, ἰσχυρὰν παράκλησιν ἔχωμεν οἱ καταφυγόντες κρατῆσαι τῆς προκειμένης ἐλπίδος· ἣν ὡς ἄγκυραν ἔχομεν τῆς ψυχῆς ἀσφαλῆ τε καὶ βεβαίαν, καὶ εἰσερχομένην εἰς τὸ ἐσώτερον τοῦ καταπετάσματος· ὅπου πρόδρομος ὑπὲρ ἡμῶν εἰσηλθεν Ἰησοῦς, κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ ἀρχιερεὺς γενόμενος εἰς τὸν αἰῶνα.

BRETHREN, when God made a promise to Abraham, since he had no one greater by whom to swear, he swore to himself, saying, "Surely I will bless you and multiply you." And thus Abraham, having patiently endured, obtained the promise. Men indeed swear by a greater than themselves, and in all their disputes an oath is final for confirmation. So when God desired to show more convincingly to the heirs of the promise the unchangeable character of his purpose, he interposed with an oath, so that through two unchangeable things, in which it is impossible that God should prove false, we who have fled for refuge might have strong encouragement to seize the hope set before us. We have this as a sure and steadfast anchor of the soul, a hope that enters into the inner shrine behind the curtain, where Jesus has gone as a forerunner on our behalf, having become a high priest for ever after the order of Melchizedek.

Ἀλληλούϊα, Ἀλληλούϊα, Ἀλληλούϊα!

Allelouia, Allelouia, Allelouia!

**Δόξα Σοι Κύριε, Δόξα Σοι!**





## GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA

### ARCHEPISCOPAL ENCYCLICAL

Prot. No. 65/2023

#### **Archiepiscopal Encyclical on the Feast of the Annunciation of the Theotokos and the Celebration of Greek Independence Day**

March 25, 2023

Unto the Most Reverend and Right Reverend Hierarchs, Pious Priests and Deacons, the Monks and Nuns, Presidents and Members of Parish Councils, Honorable Archons of the Ecumenical Patriarchate, Members of Leadership 100, the Day and Afternoon Schools, Philoptochos Societies, the Youth, Greek Orthodox Organizations, and the entirety of the Christ-named Plenitude of the Holy Archdiocese of America:

*Hail, unwavering tower of the Church, hail impenetrable wall of the Kingdom!*

Beloved Sisters and Brothers in Christ,

This Day of Greek Independence — when throughout Greece, Cyprus and the Hellenic Diaspora, the people of God celebrate freedom and remember the cost thereof — let us train our minds on the Theotokos and Ever-Virgin Mary, who is the model for what that freedom truly means. We sing her praises throughout Great Lent in the magnificent Akathist Hymn, because March 25 is the date we observe her Annunciation of the Glad Tidings of the Lord's Incarnation, and because the Rebirth of the *Genos* is bound to her mighty intercessions.

The Theotokos is truly our "unwavering tower" and "impenetrable wall;" for she stands fast at the Throne of God in constant supplication for her People, the People of the Church, and the citizens of the coming Kingdom. She is the guarantor of our Faith; for she is the one who offered her humanity to God, so that God, in turn, could offer His Divinity to us. She manifests that each of us has a place in the work of salvation, for through her, we are consubstantial with the Son of God in His humanity, just as He is consubstantial with the Father and the Spirit in divinity.



The fact that the struggle for freedom is forever linked to the exercise of her own freedom, is a cause for celebration every day, and not only on March 25. We can hold in our minds and hearts the champions of 1821 in every *kairos*, for their example is ever-new and ever-young. Their sacrifices remind us of the costly price of liberty, so that we might never take for granted the freedoms won and what it takes to preserve them.

Therefore, my beloved brethren in the Lord, let us chant and magnify the Theotokos with joyous hymns and heartfelt supplications that may ever be worthy of the “unwavering tower” and “impenetrable wall” that surrounds us with love and spiritual protection. And may we ever bring to the exercise of our democracies of Greece, Cyprus, America, and everywhere in the Diaspora where “government of the people, by the people, for the people” is honored, the determination and responsibility to make us worthy of the freedoms that were gifted to us by the Heroes of 1821.

Long live Greece!

With paternal love in Christ,

† ELPIDOPHOROS  
Archbishop of America



## ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

### ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Αριθμ. Πρωτ. 65/2023

**Αρχιεπισκοπική ἐγκύκλιος γιὰ τὴν ἐορτὴ τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου  
καὶ γιὰ τὴν ἐπέτειο τῆς ἑλληνικῆς ἐπανάστασης.**

Σάββατο, 25 Μαρτίου 2023

Πρὸς τοὺς Σεβασμιωτάτους καὶ Θεοφιλεστάτους Ἀρχιερεῖς, τοὺς Εὐλαβεστάτους Ἱερεῖς καὶ Διακόνους, τοὺς Μοναχοὺς καὶ τὶς Μοναχές, τοὺς Προέδρους καὶ τὰ Μέλη τῶν Κοινοτικῶν Συμβουλίων, τοὺς Ἐντιμολογιωτάτους Ἀρχόντες τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, τὰ μέλη τῆς Ἑγείας τῶν 100, τὰ Ἡμερήσια καὶ Απογευματινὰ Σχολεῖα, τὶς Φιλοπτώχους Ἀδελφότητες, τὴ Νεολαία, τὶς Ἑλληνορθόδοξες Ὁργανώσεις καὶ ὁλόκληρο τὸ Χριστεπώνυμο πλήρωμα τῆς Ἱερᾶς Αρχιεπισκοπῆς Ἀμερικῆς.

*«Χαίρε, τῆς Εκκλησίας ὁ ἀσάλευτος πύργος, χαίρε, τῆς Βασιλείας τὸ ἀπόρρητον τείχος».*

Προσφιλεῖς ἀδελφοὶ καὶ ἀδελφές ἐν Χριστῷ,

Κατὰ τὴ σημερινή ἐπέτειο τῆς ἑλληνικῆς ἐπανάστασεως καὶ τῆς ἐθνικῆς ἀνεξαρτησίας, ὅλοι οἱ Ἕλληνες στὴν Ἑλλάδα, στὴν Κύπρο καὶ στὴ διασπορά ἐορτάζουμε τὴν ἐλευθερία καὶ ἀναλογιζόμαστε τὶς θυσίες ποὺ ἐγίναν γιὰ αὐτὴ, ἔχοντας ὡς ὑπόδειγμα ἀληθινῆς ἐλευθερίας τὴν Παναγία Θεοτόκο καὶ ἀειπάρθενο Μαρία. Ψάλλουμε τὸν Ἀκάθιστο Ὑμνο κατὰ τὴ διάρκεια τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, τιμώντας τὴν, γιατί τὴν 25<sup>η</sup> Μαρτίου δέχεται τὸ χαρμόσυνο ἄγγελμα, τὸν εὐαγγελισμό ἀπὸ τὸν ἀρχάγγελο γιὰ τὴν ἐνανθρώπιση τοῦ Κυρίου, καὶ τὴν ἴδια ἡμέρα πολλὰ χρόνια μετὰ, ἡ ἴδια Παναγία ἀναγεννᾷ τὸ γένος μας μὲ τὴν παντοδύναμη μεσιτεία τῆς.

Ἡ Θεοτόκος εἶναι στὴν κυριολεξία «ὁ ἀσάλευτος πύργος» καὶ «τὸ ἀπόρρητο τείχος»! Ἀπαρασάλευτη μεσίτρια στὸ θρόνο τοῦ Θεοῦ, μεσιτεύοντας συνεχῶς γιὰ τὸ λαὸ τῆς, τὸ λαὸ τῆς Εκκλησίας, τοὺς πολῖτες τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν. Εἶναι ἡ ἐγγυήτρια



της πίστης μας, διότι ο Θεός λαμβάνει από αυτή την ανθρώπινη φύση, για να καταστήσει τόν άνθρωπο κατά χάριν θεό, αποδεικνύοντας ότι καθένας από εμάς έχει τὸ δικό του ρόλο στὸ ἔργο τῆς σωτηρίας. Διὰ τῆς Θεοτόκου γινόμαστε ὅμοιοι με τὸν Υἱὸ τοῦ Θεοῦ κατὰ τὴν ἀνθρωπότητα, ὅπως ὁ Υἱὸς εἶναι ὁμοούσιος με τὸν Πατέρα καὶ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα κατὰ τὴ θεότητα.

Αὐτὴ ἡ ἐλευθερία ποὺ ἐξασκεῖ ἡ Θεοτόκος σχετίζεται με τοὺς ἀγῶνες γιὰ τὴν ἐλευθερία τοῦ γένους μας καὶ εἶναι ἀφορμὴ γιὰ ἑορτασμοὺς καθημερινὰ καὶ ὄχι μόνο κατὰ τὴν ἡμέρα τῆς 25<sup>ης</sup> Μαρτίου. Ἀς κρατήσουμε τὴ μνήμη τῶν ἀγωνιστῶν τοῦ εἰκοσιένα ζωντανή μέσα στὴν καρδιά μας κάθε στιγμή, γιατί τὸ παράδειγμά τους εἶναι πάντοτε ἐπίκαιρο. Οἱ ἀγῶνες τους μᾶς ὑπενθυμίζουν ὅτι τὸ κόστος γιὰ τὴν ἐλευθερία εἶναι βαρὺ καὶ χρειάζονται θυσίες τόσο γιὰ τὴν κατάκτηση ὅσο καὶ γιὰ τὴ διατήρηση τῆς.

Ἀς ψάλλουμε λοιπόν, ἀγαπητοί μου ἀδελφοί, εὐχαριστηρίους ὕμνους καὶ ᾠδὲς πνευματικὲς πρὸς τὴ Θεοτόκο, παρακαλῶντας τὴν νὰ παραμείνει πάντοτε «ὁ ἀσάλευτος πύργος» καὶ «τὸ ἀπόρθητον τεῖχος», προστατεύοντάς μας με ἀγάπη καὶ πνευματικὴ προστασία, καὶ ἄς διαφυλάττουμε τὶς δημοκρατίες μας στὴν Ἑλλάδα, στὴν Κύπρο καὶ παντοῦ στὴ διασπορά, ὅπου «ἡ ἐξουσία ἀντλεῖται ἀπὸ τὸ λαὸ γιὰ τὸ λαό», γιατί ἔχουμε τὴ μεγάλη τιμὴ καὶ τὴν εὐθύνη ὥστε νὰ παραμείνουμε ἀντάξιοι τῆς ἐλευθερίας ποὺ μᾶς χάρισαν οἱ ἥρωες τοῦ 1821.

Ζήτω ἡ Ἑλλάδα!

Μετὰ πατρικῆς ἐν Χριστῷ ἀγάπης,

*† ὁ Ἀμερικὴς Ἐλπιδοφόρος*

† ὁ Ἀμερικὴς Ἐλπιδοφόρος

## **SPECIAL OFFERINGS FOR GREAT LENT & HOLY WEEK 2023**

**YOU CAN MAKE YOUR DONATION, BY BRINGING YOUR OFFERING TO CHURCH ON SUNDAYS. YOU CAN ALSO MAIL IT, OR DROP IT OFF TO THE PARISH OFFICE DURING REGULAR BUSINESS HOURS. PLEASE WRITE “PASCHA DONATION” AND YOUR STEWARDSHIP ENVELOPE # ON YOUR CHECK.**

Flowers for Friday Evening 1st Salutations Service (March 3)	donated
Flowers for Friday Evening 2nd Salutations Service (March 10)	donated
Flowers for Friday Evening 3rd Salutations Service (March 17)	donated
Flowers for Sunday of Veneration of the Cross (March 19)	donated
Flowers for Friday Evening 4th Salutations Service (March 24)	donated
Evangelismos /Annunciation Day Icon (Saturday, March 25)	donated
Flowers for Friday Evening Akathist Hymn (March 31)	donated
Saturday of Lazarus Icon Decoration (April 8)	donated
Palm Sunday: Palms (April 9)	donated
Palm Sunday: Flowers for Icon of the Bridegroom (April 9 evening)	donated
Palm Sunday: Entrance Into Jerusalem (April 9)	donated
Holy Wednesday: Oil for evening service (April 12)	donated
Holy Thursday: Last Supper Icon Decoration (April 13)	donated
Holy Thursday: Crucifixion Icon Decoration (April 13)	donated
Holy Thursday: 5 Potted Mums (April 13)	donated
Holy Thursday: Candles for Crucifix (April 13)	donated
Holy Thursday: 12 Candles for the 12 Gospel Readings (April 13)	donated
Good Friday: Wreath for the Cross of Christ (April 14)	donated
Good Friday: Epitaphios Flowers (any donation towards \$3,000 can be offered)	\$1,650
Holy Saturday: Laurel or Lemon Leaves (April 15)	donated
Holy Saturday: Resurrection Banner Decoration (April 15)	donated
Holy Saturday: Resurrection Icon Decoration (April 15)	donated
Pascha Lily plants (April 16)	donated
Iconostasion Ribbon Decorations (April 16)	\$300
Priest's Resurrection Candle with Decorations (April 16)	donated
Iconostasion Garland (any donation towards \$400 can be offered) (April 16)	\$300
Saint George Feast Day Icon Decoration (April 23)	donated

**TODAY:**

**MEMORIAL: Michael Michailides (9 years)**

**TRISAGION PRAYER: Michael Mariani (29 years)**

**+++ May their Memory be Eternal +++**



**FELLOWSHIP HOUR OFFERED BY THE PARISH COUNCIL**



**UPCOMING SERVICES AND EVENTS**

**We wish all our Parishioners a Blessed Lent!**

**Wednesday, March 29: Pre-Sanctified Liturgy - 10am**

Greek Dance Class 5:30pm, Choir Rehearsal 7pm, GOYA Greek Dance Practice 7:30pm

**Thursday, March 30: Philoptochos general meeting 7pm**

**Friday, March 31: AKATHIST HYMN 7pm**

**Sunday, April 2: Sunday of Mary of Egypt - Orthros 8:30am, Divine Liturgy 9:30am\*\*\***

**GREEK INDEPENDENCE DAY PARADE IN PHILADELPHIA**

(bus will depart immediately after the Divine Liturgy)\*\*\* Please note the time adjustment\*\*\*



**Καλή Σαρακοστή!**

**Τετάρτη 29 Μαρτίου:** Προηγιασμένη Λειτουργία - 10πμ

**Πέμπτη 30 Μαρτίου:** Γενική Συνέλευση Φιλοπτώχου Αδελφότητας 7μμ

**Παρασκευή 31 Μαρτίου:** ΑΚΑΘΙΣΤΟΣ ΥΜΝΟΣ - 7μμ

**Κυριακή 2 Απριλίου:** Οσίας Μαρίας της Αιγυπτίας - Όρθρος 8:30πμ, Θεία Λειτουργία 9:30πμ\*\*\*


**ΠΑΡΕΛΑΣΗ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ ΣΤΗ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑ**

(το λεωφορείο θα αναχωρήσει αμέσως μετά την Θεία Λειτουργία)\*\*\*Σημειώστε την αλλαγή ώρας\*\*\*

**Are you a Steward of Saint George? Send your 2023 Pledge today!**

**Είσαι μέλος της Εκούσιας Εισφοράς 2023; Στείλε την ετήσια υπόσχεσή σου σήμερα!**

## ANNOUNCEMENTS

- **THE SAINTS ANARGYROI PHILOPTOCHOS SOCIETY** invites all members of our parish, age 18 and above, to join Philoptochos, one of the largest Philanthropic Christian Organizations. For information about becoming a member, volunteering, or if you or someone you know needs assistance, please email: [evie.georgopoulos@comcast.net](mailto:evie.georgopoulos@comcast.net) Thank you for your continued support to Philoptochos. Please don't forget to renew your membership in 2023!
- **THE 46TH SAINT GEORGE ANNUAL FESTIVAL IS ON MAY 18-21, 2023!** Preparations are underway and as you know, we would not be successful if it were not for all the time and effort our kitchen volunteers put in. The dedication and love are evident when people just rave about how delicious our food and desserts are. Hopefully you will be able to join us in the weeks to come, as we gather to work together, laugh, exchange stories and break bread together over a little light lunch. The workdays are generally 10am-3pm but you can come for as much as you can. Upcoming workdays:  
March 27th and 28th                      April 3rd and 4th                      April 24th, 25th and 26th  
Should you have any questions, or want to confirm we are working any particular date, please do not hesitate to contact the church office at 609-586-4448 (email: [admin@stgeorgehamilton.com](mailto:admin@stgeorgehamilton.com)) or Martha Taweel at 609-658-9837 (email: [camelqueen@optimum.net](mailto:camelqueen@optimum.net))
- **RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM:** Classes take place every Sunday after the Holy Eucharist, in the community center. Registration is always open and available. Please bring your children! Any questions, you may contact John Megariotis via email: [kalel1961@yahoo.com](mailto:kalel1961@yahoo.com)
- **AGES Initiatives, a part of the Greek Orthodox Archdiocese of America**, provides resources intended to enhance the worship experience of the Orthodox faithful with easily accessible liturgical texts and music. Visit the Greek Orthodox Archdiocese of America's Digital Chant Stand, on the link : <https://dcs.goarch.org/goa/dcs/dcs.html>  
Or point your mobile phone (camera) here:  

- **The Saint George Centennial committee proudly presents the commemorative video of the history of our parish's first 100 years!**  
Please visit the Saint George website: [www.stgeorgehamilton.com](http://www.stgeorgehamilton.com)  
Or click on the link: <https://www.stgeorgehamilton.com/videos>

## **SCHOLARSHIPS AVAILABLE TO GREEK AMERICAN YOUTH**



- **TRENTON AHEPA SCHOLARSHIP APPLICATIONS** are now available to children of AHEPANs, Daughters of Penelope and Stewards in good standing of Saint George church. Applications may be submitted by High School Seniors who will be attending College or other institutions of higher learning in September. An AHEPA District 5 (NJ and DE) Scholarship application is also available, but it is limited to sons/daughters of AHEPANs. Applications can be obtained from any AHEPAN and are available in the church office. Send completed applications to **AHEPA Scholarship, 2333 Whitehorse-Mercerville Road, Suite A, Mercerville, NJ 08619**. Deadline is **APRIL 30, 2023**.
- **The Hellenic University Club of Philadelphia** is excited to announce the **2023-2024 HUC Scholarships** that will be offered to students of Greek descent and to those pursuing a degree in Greek Studies regardless of heritage. This year we will offer a total of 16 undergraduate and graduate scholarships totaling \$66,000. Students will find eligibility requirements and descriptions for all the scholarships being offered this year on our website: <http://www.hucphiladelphia.org/huc-scholarship-program> and may apply electronically there by the **deadline, Monday April 3, 2023**.
- **DAUGHTERS OF PENELOPE, ALTES 163, ANNUAL SCHOLARSHIP** is available to any graduating high school senior whose parents are stewards in good standing of St. George Church as follows: If the applicant's family was a prior steward in 2022, their 2022 stewardship must be fulfilled and a 2023 pledge card must be submitted. If the applicant's family is a brand-new steward as of this year, they must have submitted a pledge card for 2023 and begun payments. Please obtain a scholarship application form from the parish office. OR if an applicant's mother is a member in good standing of Altos Chapter, an application form may be obtained from Scholarship Chair Hope Demitry. Call Hope with any questions (609) 695-4033 or email her at [ehoped@verizon.net](mailto:ehoped@verizon.net). Applications are due **MAY 1, 2023**.

**The EFGOCM offers two kinds of scholarships:** for enrolled undergraduate and graduate students who are studying music, and for church musicians who plan to enroll in a continuing education program in relevant aspects of church music. We offer both the **Anna G. Gallos Scholarship** and the **Mitchum Scholarship**. We encourage anyone who wishes to study church music to apply only one application is necessary for either of the scholarships. The deadline for receipt of academic applications is **May 1, 2023**. Continuing education applications should be submitted as soon as you learn about the program of interest. The Scholarship Committee will make a determination in all cases. Please pass this information on to anyone you think may be qualified as we are especially eager to help our up-and-coming church musicians. The Guidelines and application can be found at the following link: EFGOCM [churchmusic.goarch.org](http://churchmusic.goarch.org)

**Anastasia K. Michals Memorial Philoptochos Scholarship:**

This is a merit-based application being offered to provide financial assistance to qualifying high school seniors entering an approved and accredited college, university, or trade school. All information herein is strictly confidential. Your identity will not be disclosed to the selection committee. The 2023 scholarships will be awarded on the number of qualifying applications received. **There will be five (5) scholarships in the amount of \$1,000/each, available to be awarded. Applications due June 15, 2022 and Scholarship Announcement & Distribution by August 1, 2022.**

For questions and all information, please contact Scholarship Committee Chair, Elaine Sackleh at: [Met.NJ.Philo.Scholarship@gmail.com](mailto:Met.NJ.Philo.Scholarship@gmail.com) or by phone at 410.458.5503

*Class of*  
**2023**



# **The Federation of Hellenic-American Societies of Philadelphia and the Greater Delaware Valley**



## **FLAG RAISING CEREMONY**

**Friday, March 31, 2023**

**1:30 p.m. - Meet outside at North Apron of City Hall**

**2:00 p.m. - Flag Raising Ceremony**

---

*The Evzones will be there for this important ceremony  
celebrating our Greek Independence Celebration*



The Federation of Hellenic-American Societies of  
Philadelphia and the Greater Delaware Valley

Invite you to attend

**ELEFThERIA  
MEDAL &  
DIGNITARIES  
DINNER**

**SATURDAY, APRIL 1, 2023 | 5:00 PM**

**HONORED GUEST**

**His Eminence Archbishop Elpidophoros of America**

**ELEFThERIA MEDAL RECIPIENT**

*Ambassador of the Hellenic Republic to the United States of America*

**Her Excellency Alexandra Papadopoulou**

**GRAND MARSHAL**

*Ambassador of the United States of America to the Hellenic Republic*

**His Excellency George J. Tsunis**

**DINNER: \$100 | STUDENTS: \$50**

*Adelphia*

**1750 CLEMENTS BRIDGE RD, DEPTFORD, NJ 08096**

**FOR TICKETS AND INFORMATION**

*Dan Pithis: +1 (215) 828-1545 | Artemis Tsingirooulos: +1 (610) 235-6639 | Veronica Crisp: +1 (610) 742-4374*



PHILADELPHIA  
**GREEK**  
INDEPENDENCE DAY  
**PARADE**  
SUNDAY, APRIL 2, 2023



**GRAND MARSHAL**  
*Ambassador of the United States  
of America to the Hellenic Republic*  
His Excellency George J. Tsunis

**ELEFThERIA MEDAL RECIPIENT**  
*Ambassador of the Hellenic Republic  
to the United States of America*  
Her Excellency Alexandra Papadopoulou

**Ben Franklin Parkway and 22nd Street**

Formation at 1:00 pm & Step-off at 2:00 pm

Parade will begin at 22nd and the Parkway marching towards City Hall

**Immediately Following Parade Reception**

Sheraton, "Liberty Ballroom", 201 N. 17th St, Philadelphia PA

**ADMISSION FREE**

Dance Performances | Refreshments | Light Food | DJ Makis

## ***Greek Independence Day Parade in Philadelphia***

***Sunday, April 2nd, 2023***

***The Saint George Trenton community will be participating in the Greek Independence Day Parade in Philadelphia on Sunday, April 2nd.***

***The entire community has been invited and hope to have many of our parishioners and youth attend. Let us participate in this day that remembers our liberation. The Evzones are scheduled to attend , as well as many dignitaries from Greece and U.S.A.***

***Bus departure will be at 12:00 (but feel free to drive on your own car), parade formation is at 1:00 and we march at 2:00.***

***Please call the church office (609) 586-4448  
or Asteris Fanikos (609) 462-5634  
as soon as possible if you are interested in attending,  
in order to reserve your spot on the bus.***



***Free of charge !***



### ***Παρέλαση προς τιμήν της Ημέρας της Εθνικής μας Ανεξαρτησίας την Κυριακή 2 Απριλίου στην Φιλαδέλφεια***

***Η Κοινότητά μας θα λάβει μέρος στην Παρέλαση της Εθνικής μας Ανεξαρτησίας στις 2 Απριλίου στην Φιλαδέλφεια. Θα υπάρξει δωρεάν λεωφορείο που θα αναχωρήσει στις 12 το μεσημέρι. Η παρέλαση θα αρχίσει στις 2μμ. Θα παρελάσει το Τάγμα των Ευζώνων και πολλοί επίσημοι από την Ελλάδα και την Αμερική. Όλοι είναι ευπρόσδεκτοι!***

***Τηλεφωνήστε το συντομότερο για κρατήσεις θέσεων (609-586-4448)***



Holy Trinity Greek Orthodox Church  
250 Gallows Hill Road  
Westfield, New Jersey

is pleased to host

The Eastern Federation of  
Greek Orthodox Church Musicians  
District of New Jersey

*30<sup>th</sup> Anniversary*

## *The Spirit of Lent Concert*

A Choral Offering of  
Ancient and Modern Works in  
English and Greek

Ryan J. Kiel, Director  
E. Hope Demitry, Organist



~~~~~  
Friday, April 7, 2023

8:00 p.m.

Donation \$10.00  
Students free

Refreshments following program

[www.holytrinitywestfield.org](http://www.holytrinitywestfield.org)





## PTO Holy Week Events

Saturday, April 8<sup>th</sup>  
Communion Breakfast & Palm Making

Sunday, April 9<sup>th</sup>  
Palm Sunday Luncheon  
Tsoureki Sale  
Lambathes Sale  
Easter Egg Hunt

Friday, April 14<sup>th</sup>  
Myrrh Bearers participating  
in Church Service

## Communion Breakfast

Saturday, April 8<sup>th</sup>

Directly after Church

Enjoy Continental  
Breakfast as you  
make crosses for  
Palm Sunday

Sponsored by the PTO



## Palm Sunday PTO Lenten Luncheon

Sunday, April 9<sup>th</sup> (immediately after church)

Fish Lunch  
with Options for  
Adults and Children!

Adults \$25  
Kids 3-10 \$20



## Lambathes On Sale April 9<sup>th</sup>



The PTO will be selling handmade  
Lambathes - \$20-\$30 each.

Sunday, April 9<sup>th</sup> during the  
Palm Sunday Luncheon!

## Easter Egg Hunt Sunday, April 9<sup>th</sup>

(following Palm Sunday Luncheon)

Little Chickadees  
Newborn - 3 years old  
Bouncing Bunnies  
4-7 years old  
Hopping Hares  
8-10 years old



## Myrrh Bearers Needed

Friday, April 14<sup>th</sup>, 7-10 pm

Girls 6-10 years of age interested in being a myrrh bearer

please contact:

[stgeorgepto@hotmail.com](mailto:stgeorgepto@hotmail.com)



## ST. GEORGE GREEK FESTIVAL

**May 18, 19, 20, 21, 2023**

Our Annual Greek Festival will take place in a few **weeks**. Arrangements and preparation are well under way. PLEASE LEND YOUR TIME, TALENT, AND TREASURE NOW!

This year, we are asking our fellow parishioners and friends of St. George to donate funds for many of the supplies that are needed to ensure another successful Festival. Your generous donation can either cover the total quantity needed of an item on our Festival Wish List, or you can donate money towards one or two particular items. Either way, your donation will make a difference. Please help us reach our goal of fulfilling all items listed below!

For more information or questions, please contact the Church Office at (609) 586-4448.

|                   |               |                  |
|-------------------|---------------|------------------|
| <b>Name:</b>      |               |                  |
| <b>Address:</b>   |               |                  |
| <b>City:</b>      | <b>State:</b> | <b>Zip Code:</b> |
| <b>Telephone:</b> | <b>Email:</b> |                  |

### ITEMS FOR DONATION

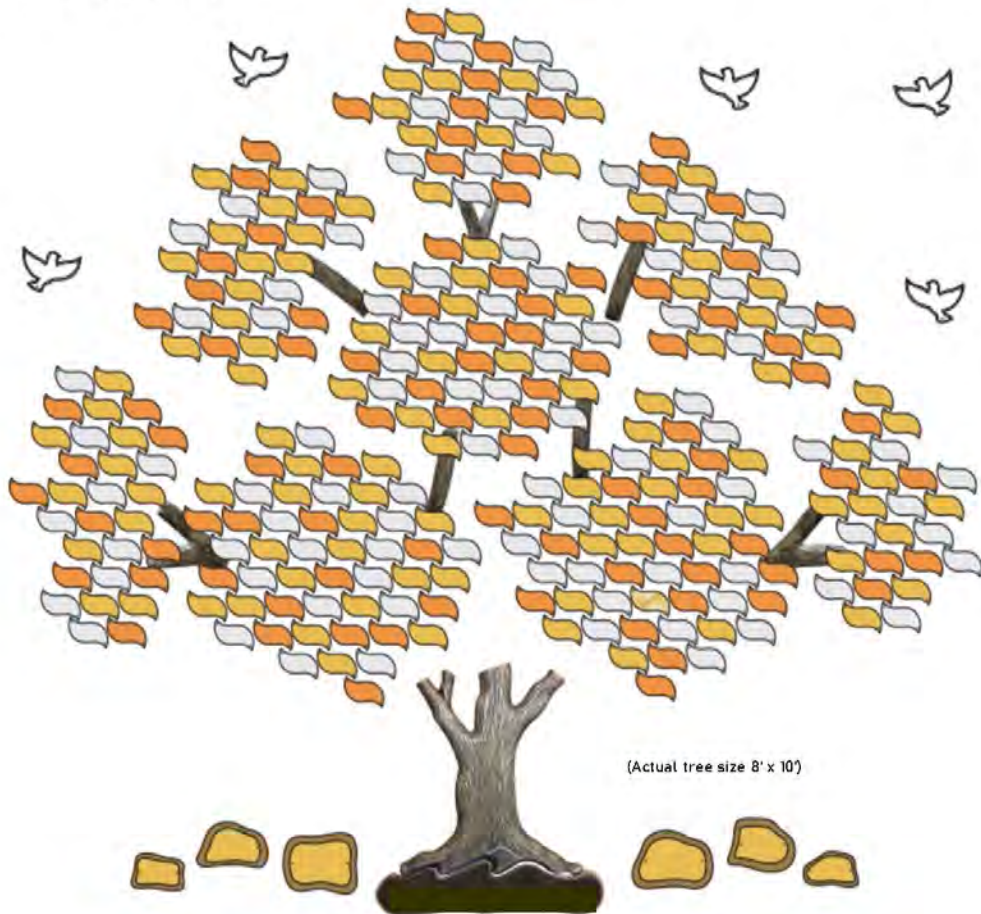
| Item # | Description           | Estimated Quantity | Donation Per Item | # of Units You Are Donating | Amount of Donation |
|--------|-----------------------|--------------------|-------------------|-----------------------------|--------------------|
| 1      | Walnuts               | 7 cases            | \$ 150.00         |                             | \$                 |
| 2      | Apollo Filo           | 20 cases           | \$ 60.00          |                             | \$                 |
| 3      | Orlando Vine Leaves   | 5 cases            | \$ 60.00          |                             | \$                 |
| 4      | Tzatziki              | 35 cases           | \$ 30.00          |                             | \$                 |
| 5      | Gyro Cones            | 44 cases           | \$ 130.00         |                             | \$                 |
| 6      | Souvlaki              | 80 cases           | \$ 45.00          |                             | \$                 |
| 7      | Pita Bread            | 40 cases           | \$ 25.00          |                             | \$                 |
| 8      | Oil (Canola)          | 24 cases           | \$ 39.00          |                             | \$                 |
| 9      | Butter                | 430 lbs.           | \$ 3.00           |                             | \$                 |
| 10     | Sugar                 | 20 bags            | \$ 30.00          |                             | \$                 |
| 11     | Spinach               | 16 cases           | \$ 20.00          |                             | \$                 |
| 12     | Feta                  | 12 (5 gal barrels) | \$ 65.00          |                             | \$                 |
| 13     | Bread                 | 250 dozen          | \$ 4.00           |                             | \$                 |
| 14     | Ground Beef           | 480 lbs.           | \$ 4.00           |                             | \$                 |
| 15     | Lamb Shanks           | 600 lbs.           | \$ 5.00           |                             | \$                 |
| 16     | Leg of Lamb           | 435 lbs.           | \$ 5.00           |                             | \$                 |
| 17     | Water                 | 100 cases          | \$ 6.00           |                             | \$                 |
| 18     | Coca Cola             | 35 cases           | \$ 10.00          |                             | \$                 |
| 19     | Sprite                | 20 cases           | \$ 10.00          |                             | \$                 |
| 20     | Flour                 | 15 bags            | \$ 20.00          |                             | \$                 |
| 21     | Ricotta Cheese        | 140 lbs.           | \$ 2.00           |                             | \$                 |
| 22     | Grape tomatoes        | 25 cases           | \$ 25.00          |                             | \$                 |
| 23     | French Fries          | 15 cases           | \$ 28.00          |                             | \$                 |
| 24     | Salad Mix             | 30 cases           | \$ 25.00          |                             | \$                 |
| 25     | Creamer – Half & Half | 10 cases           | \$ 13.00          |                             | \$                 |
| 26     | Flowers               |                    | \$ 250.00         |                             | \$                 |



## St. George Community Tree of Life Fundraiser

As part of our 100 Year Celebration, we invite you to donate in support of our St. George Community Tree of Life. This is to celebrate our loved ones and to honor those who have supported our church over the last 100 years. The Community Tree will be a permanent tribute to past, current, and future generations to come.

Please see attached order form for more details on the different levels of participation for this fundraiser.



# St. George Community Tree of Life Order Form

## Become a Benefactor

- Special recognition at the 100 Year Anniversary Banquet
  - Foundational rock placed around the base of the Tree of Life
- Grand Benefactor (actual size 6"x10") \$100,000  
Diamond Benefactor (actual size 5"x7") \$ 50,000  
Platinum Benefactor (actual size 4"x6") \$ 25,000



Up to 100 characters including spaces

## Commemorative Dove \$5,000

Wingspan 6 inches - Available in Grey or White  
Up to 100 characters including spaces

WARM WISHES  
ANDROPOULOS FAMILY

IN GOOD HEALTH  
VASILIOS & DORA  
PAPPAS AND FAMILY

## Sample Engravings

Gold Leaf \$1,000

Silver Leaf \$ 500

Bronze Leaf \$ 250

Up to 80 characters including spaces  
(Actual leaf size 2" x 4")

IN LOVING MEMORY OF OUR  
BELOVED GRANDPARENTS  
DORA AND NECTARIOS

MR. & MRS.  
NIKO GREEK ORAKIS  
AND FAMILY

Name \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Please select from the following:

Benefactor Rocks

Grand (\$100,000) \_\_\_\_\_ Diamond (\$50,000) \_\_\_\_\_ Platinum (\$25,000) \_\_\_\_\_

Grey Dove (\$5,000) \_\_\_\_\_ White Dove (\$5,000) \_\_\_\_\_

Gold Leaf (\$1,000) \_\_\_\_\_ Silver Leaf (\$500) \_\_\_\_\_ Bronze Leaf (\$250) \_\_\_\_\_

TOTAL AMOUNT OF DONATION \$ \_\_\_\_\_

Please enter message below to be engraved on item.

Donations can be purchased online. Visit our website [www.stgeorgehamilton.com](http://www.stgeorgehamilton.com)  
Or please enclose completed form and mail your payment payable to St. George Greek Orthodox Church,  
1200 Klockner Road, Hamilton, NJ 08619 (please write "Tree of Life" in the memo)  
Any questions, please call the Church Office (609) 586-4448

# **Saint George Kitchen**

## **Updated Schedule 2023 Festival Kitchen Preparation**



*WOW what a great job by our fantastic volunteers!*

But more work needs to be done. So **PLEASE** come and join us in the upcoming weeks.

- March 27<sup>th</sup> and 28<sup>th</sup> galaktoboureko
- April 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> moussaka / pastitsio **EXTRA HELPING HANDS NEEDED**
- April 24<sup>th</sup> meatballs
- April 25<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup> dolmades

**Everyone is welcome to  
come and join the fun**

10am- 3pm

Join us for a few hours or the whole day

**Whatever you can do is deeply appreciated and greatly needed**

Hopefully you will be able to join us in the weeks to come, as we gather to work together; laugh; exchange stories; and break bread together over a little light lunch

**THANK YOU**

If you have any questions contact the Church office at 609-586-4448 or [admin@stgeorgehamilton.com](mailto:admin@stgeorgehamilton.com), or

Martha Taweel at 609-658-9837 or [Camelqueen@optimum.net](mailto:Camelqueen@optimum.net)

### Friendly reminders:

- Worship Hours on Sundays and Weekdays: Orthros 9am, Divine Liturgy 10am
  - Masks are optional
  - We humbly ask for your full cooperation and respect towards our Clergy, the Parish Council members and your fellow parishioners
- If you would like to be included in the list of notifications about funerals in our church please contact the office
  - The church office is operating on a full time schedule in person and remotely. For your convenience, if you need in person assistance, please contact the office for an appointment; tel: 609-686-4448 or email: [admin@stgeorgehamilton.com](mailto:admin@stgeorgehamilton.com)
- Are you enjoying the bulletin? Send your comments to the office email: [admin@stgeorgehamilton.com](mailto:admin@stgeorgehamilton.com)

### Φιλικές υπενθυμίσεις:

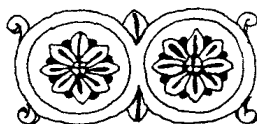
- Όρες Εκκλησιασμού τις Κυριακές και Καθημερινές: Όρθρος 9πμ, Θεία Λειτουργία 10πμ
  - Οι μάσκες είναι προαιρετικές
- Με εκτίμηση, ζητούμε την συνεργασία και τον σεβασμό σας προς τον Ιερατικώς Προϊστάμενο, τα μέλη του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου και τους συν-ενορίτες σας
  - Το γραφείο λειτουργεί με κανονικό ωράριο. Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας, παρακαλούμε τηλεφωνήστε (609-586-4448) για ραντεβού
  - Αν θέλετε να λαμβάνετε τις ανακοινώσεις σχετικά με κηδείες στην εκκλησία μας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το γραφείο ([email: admin@stgeorgehamilton.com](mailto:admin@stgeorgehamilton.com))
  - Σας αρέσει το δελτίο της Κυριακής; Στείλτε μας τα σχόλιά σας!

### ONLINE DONATIONS

<https://my-site-104217-102934.square.site/>

**CANDLES, COLLECTION BASKET/TRAY, IN MEMORY OF A LOVED ONE,  
STEWARDSHIP CONTRIBUTION**

**We humbly thank you for your online donations, contributions and support  
to our beloved Saint George Church**



**HOW CAN YOU ALWAYS BE “IN THE KNOW”? READ THE SUNDAY BULLETIN!**

**ΠΩΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΠΑΝΤΑ ΕΝΗΜΕΡΩΜΕΝΟΙ;  
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ!**